

**Zeitschrift:** Rapporto annuale / Biblioteca nazionale svizzera  
**Herausgeber:** Biblioteca nazionale svizzera  
**Band:** 97 (2010)  
  
**Rubrik:** Cronaca

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Cronaca

### «Wie hast du das gemacht?» Convegno su Hugo Loetscher

21.–23.1.2010

Lo scrittore Hugo Loetscher spaziava costantemente tra temi, prospettive e generi letterari diversi. Al quarto Convegno internazionale dell'ASL e della Società per la ricerca sulla letteratura svizzero-tedesca (Gesellschaft für die Erforschung der Deutschschweizer Literatur, G.E.D.L), diversi ricercatori europei e statunitensi hanno discusso alcuni aspetti letterari dell'opera di Loetscher e l'hanno messa in relazione con altre discipline, quali il giornalismo, la fotografia e la storia.

### Le nuove pubblicazioni sui convegni dell'ASL. Presentazione dei primi volumi

24.2.2010

I simposi dell'ASL – sia l'Accademia estiva del CDN, sia i convegni *Beide Seiten. Autoren und Wissenschaftler im Gespräch* – sono ormai a portata di mano. L'ASL dimostra di essere un punto d'incontro e un luogo di dialogo tra autori e studiosi. Grazie alla collaborazione con le case editrici Wallstein e Chronos, le relazioni dei convegni dell'ASL appaiono ora in forma stampata. Nel 2010 sono stati presentati i primi volumi, *Es gibt kein grösseres Verbrechen als die Unschuld: Zu den Kriminalromanen von Glauser, Dürrenmatt und Highsmith* (2009) e *Kafka verschrieben* (2010), con testi degli autori Felix Philipp Ingold, Klaus Hoffer e Jürg Amann.

### Fascino svizzero. La Svizzera nelle guide

12.3.–27.6.2010

La BN possiede una vasta collezione di guide turistiche sulla Svizzera nelle principali lingue mondiali. Nel quadro della mostra *Fascino svizzero* ne ha presentate circa duecento, disposte in due itinerari nella sala espositiva: il primo attraversava la Svizzera da ovest ad est, il secondo da nord a sud. Anche lo stand della BN al Salone del libro di Ginevra, tenutosi dal 28 aprile al 2 maggio, è stato dedicato a questa mostra. In occasione della Notte dei musei del 19 marzo a Berna, la BN ha mostrato anche altri lati della Svizzera quale destinazione turistica, proponendo, tra l'altro, una lettura pubblica di Matthias Zschokke e un concerto di Trummer.

### Festa per l'ottantesimo compleanno di Erica Pedretti

24.3.2010

L'archivio della scrittrice, artista e pittrice Erica Pedretti è conservato presso l'ASL. In occasione dell'ottantesimo compleanno dell'autrice, l'ASL ha organizzato un incontro per rendere omaggio a lei e alla sua opera. Beatrice von Matt ha tenuto un discorso in onore di Pedretti, che, dopo un colloquio con Konrad Tobler, ha letto alcuni passaggi del suo ultimo libro *Fremd genug*.

### Celebrazione per il centenario della nascita di Jon Semadeni

29.5.2010

Il 30 maggio 2010, Jon Semadeni avrebbe compiuto 100 anni. Questa ricorrenza ha offerto lo spunto per leggere, ascoltare e commentare alcuni testi dell'impegnato scrittore, regista teatrale, autore di radiodrammi, attore e cabarettista. In un convegno tenutosi a Lavin, l'opera di Semadeni è stata analizzata alla luce del presente con conferenze, testimonianze di contemporanei, documenti radiofonici, filmati e la rappresentazione di una commedia. La *Lia Rumantscha* e l'ASL hanno tributato a Semadeni un omaggio in lingua retoromancia con il sostegno di diverse organizzazioni regionali e cantonali.



Colloquio con Erika Pedretti,  
24.3.2010



Jon Semadeni fotografato durante  
le riprese del film televisivo  
*Il chapè*, 1974, tutti i diritti  
riservati



Daniel Spoerri (a sinistra)  
e Karl Gerstner, 18.6.2010

## Autobiografia e autofinzione. Accademia estiva

30.5.–4.6.2010

Nell'attuale dibattito sul genere autobiografico, tutti concordano che ogni autorappresentazione letteraria presenta elementi di finzione. La ricerca mostra un crescente interesse per i testi letterari in cui gli autori fondono in modo più o meno velato narrazione di invenzione e narrazione fattuale nella propria autobiografia utilizzando, per designarli, il termine «autofinzione» coniato da Serge Doubrovsky. Partendo dal dibattito teorico, i partecipanti alla quarta edizione dell'Accademia estiva dell'ASL al CDN hanno analizzato e discusso diversi testi e bozze con le loro particolari (e spesso singolari) idee su come procedere con la narrazione biografica nella letteratura.

## Günter Grass. Bestiarium

4.6.–12.9.2010

Il CDN ha dedicato al premio Nobel Günter Grass una mostra che ha ripercorso le tappe più importanti della sua produzione indagando la sua attività di artista visivo e scultore e le relazioni tra quest'ultima e la genesi dei suoi grandi romanzi. L'esposizione ha illustrato gli incontri tra Grass e Dürrenmatt con documenti e fotografie.

## Freunde – Friends – d'Fründe. Karl Gerstner – Daniel Spoerri

18.6.2010

Alcuni anni fa, Karl Gerstner e Daniel Spoerri hanno donato i loro archivi al Gabinetto delle stampe (GS) della BN. Per il loro ottantesimo compleanno, Susanne Bieri e Elisabeth Bronfen hanno tenuto discorsi in loro onore. Invece che al classico aperitivo, gli ospiti hanno partecipato a una riproduzione libera di una performance di Daniel Spoerri in cui, dopo aver vinto gli stuzzichini a una lotteria, potevano scambiarseli. Uniti da decenni da una grande amicizia, Gerstner e Spoerri formano il nucleo di una rete di artisti che con le loro opere hanno fortemente influenzato l'arte della seconda metà del Novecento.

## Otto Nebel

25.8.2010

L'autore, filosofo, pittore, grafico e attore Otto Nebel (1892–1973) ha dedicato i suoi testi, sostanzialmente, al lavoro con la lingua e sulla lingua. In una serata organizzata dall'ASL, Raphael Urweider e Philipp Schaufelberger hanno proposto una nuova lettura di alcuni testi di questo autore oggi praticamente sconosciuto. È stata la prima di una serie di manifestazioni periodiche in cui giovani autori instaureranno un dialogo con i fondi d'archivio dell'ASL.

## Archivio dei luoghi

14.10.2010

Nel quadro del progetto di ricerca «Archivio dei luoghi», la *Hochschule der Künste* di Zurigo (ZHdK) ha elaborato un modello per la realizzazione di un archivio fotografico sullo sviluppo del territorio e formulato una serie di criteri di selezione, che sono stati integrati nella strategia collezionistica del GS. Nell'ambito del convegno sono stati presentati sia il progetto di ricerca della ZHdK che la strategia del GS.

## Dieci anni d'attività del Centre Dürrenmatt Neuchâtel

Il 25 e il 26 settembre 2010, il CDN ha celebrato il suo decimo anno d'attività con una giornata delle porte aperte e una festa in presenza del Consigliere federale Didier Burkhalter, di Jean-Frédéric Jauslin e di Marie-Christine Doffey. In quell'occasione è stato anche inaugurato l'anno di



Il direttore dell'Ufficio federale  
della cultura Jean-Frédéric Jauslin  
con il Consigliere federale Didier  
Burkhalter ai festeggiamenti per  
il decimo anniversario del CDN.

festeggiamenti dedicati a Dürrenmatt, che vedrà in programma la mostra commemorativa *L'esprit Dürrenmatt. Portraits photographiques*, l'esposizione temporanea *Mario Botta. Architecture & mémoire* e numerose manifestazioni speciali.

## Emmy Hennings e Hugo Ball

20.10.2010

Il lascito di Emmy Hennings (1885–1948) e di suo marito Hugo Ball (1886–1927) è uno dei più importanti fondi affidati in deposito all'ASL dalla fondazione Robert Walser. Per festeggiare la conclusione della sua inventariazione, l'ASL ha organizzato una serata in cui ha presentato al pubblico alcune chicche del fondo. Christian Uetz ha reso omaggio all'opera dei co-fondatori del Dadaismo con una performance.

## Più che illustrazioni. Le immagini, fonti storiche della storia della Svizzera

27.10.2010

Non solo i testi ma anche le immagini ci danno accesso ai mondi passati. Esse sono talvolta complementari alle altre informazioni tramandateci, altre volte, invece, le contraddicono. Ciononostante, per molto tempo non si è riconosciuto il loro valore in quanto fonti. In una conferenza tenuta per la giornata mondiale UNESCO del patrimonio audiovisivo, lo storico svizzero Thomas Maissen ha illustrato l'impiego dei documenti visivi svizzeri nell'odierna ricerca e divulgazione storica.

## Omaggio a Jörg Steiner per il suo ottantesimo compleanno

3.11.2010

Le opere di Jörg Steiner invitano alla ricerca delle verità celate dietro l'illusorio velo delle parole e degli schemi di pensiero correnti. Per l'ottantesimo compleanno dell'autore, l'ASL ha organizzato una serata in cui Steiner ha letto alcuni brani delle sue opere e discusso con Martin Zingg. Lukas Dettwiler ha presentato l'archivio dello scrittore.

## Cerimonia di consegna della biblioteca di Jean Starobinski

18.11.2010

Con un generoso gesto, la Fondazione Hans Wilsdorf ha donato l'intera biblioteca di Jean Starobinski alla BN, che a nome dell'ASL le aveva chiesto un semplice contributo finanziario all'acquisto della collezione. La consegna ha avuto luogo in tempo per il 90° compleanno del grande studioso di storia culturale ginevrino. Claude Reichler ha lodato quella che è una delle più importanti biblioteche private svizzere, mentre il presidente del consiglio di fondazione Pierre Mottu ha spiegato i motivi di questa straordinaria donazione. Stéphanie Cudré-Mauroux, Marie-Christine Doffey e il consigliere federale Didier Burkhalter hanno espresso la loro gratitudine in nome della Confederazione.

## «A distance de loge.» Convegno su Jean Starobinski

19.–20.11.2010

Il 4° congresso del *Cercle d'études internationales Jean Starobinski* diretto congiuntamente dall'ASL e dall'Università di Ginevra ha fornito lo spunto per un convegno tra Berna e Ginevra in occasione dei 90 anni del maestro. «A distance de loge»? È una formula che designa uno dei momenti del tragitto ermeneutico, quello della visione panoramica e verticale che segue o precede i periodi di partecipazione intima. Il convegno ha ripercorso le variazioni di questa posizione critica sia nella riflessione di Jean Starobinski sull'interpretazione e nella sua attività di interprete, sia negli altri ambiti delle scienze umanistiche.



Jörg Steiner alla BN  
il 3.11.2010



Jean Starobinski (a sinistra)  
a colloquio con il consigliere  
federale Didier Burkhalter,  
18.11.2010